




 Die **AURO Vollton- und Abtönfarbe Nr. 330** kann zum Abtönen von **AURO Dispersions-Wandfarben und -putzen** oder zum Streichen als besonders kräftige Volltonfarbe eingesetzt werden. Je nach abgetöntem Produkt können dabei Farbabweichungen auftreten. Die Farbtöne sind in jedem Verhältnis untereinander mischbar und für deckende Anstriche geeignet. Bitte achten Sie beim Kauf auf **einheitliche Chargennummern**. Vor großflächiger Verarbeitung empfehlen wir Proben anzumischen und Probeflächen anzulegen. Bitte Technisches Merkblatt beachten.


 The **AURO Full-shade tinting colours no. 330** are suited for tinting all **AURO dispersion wall paints and plasters**, or on its own as particularly strong full-shade wall paint. The resulting colour tone can differ depending on the tinted product. The tinting colours are suited for covering coatings and can be mixed among each other in every mixing ratio. Please make sure to buy products from the **same production batch**. It is recommended to mix a sample quantity and test it before large-scale application. Please observe the Technical Data Sheet.

 Les **colorants pour peinture murale AURO N° 330** peuvent être utilisés pour colorer les **peintures murales ou crépis muraux en dispersion** ou bien en tant que peinture plein ton intense. Suivant le produit à teinter, des différences de ton sont possibles. Ils sont miscibles entre eux dans toute proportion et utilisables pour des applications couvrantes. Lors de l'achat, demandez des **numéros de lots identiques**. Avant toute application à grande échelle, nous recommandons de faire un mélange d'essai et de tester sur une petite surface. Respecter les données de la fiche technique.

 De **AURO muurverf mengkleuren (nr. 330)** zijn geschikt voor het aankleuren van **alle AURO dispersie muurverven** (o.a. 320, 321, 322, 323) **en pleisters** of om direct als goed dekkende kleurmuurverf toe te passen. Let op: Op kleur gemaakte muurverf kan per muurverfsoort afwijken. Kleuren kunnen per muurverfsoort uitstekend onderling worden gemengd. Verzeker u vooraf van producten met **hetzelfde productienummer**. Zet bij twijfel vooraf een klein proefvlak op. Zie ook de betreffende Technische Productbladen.

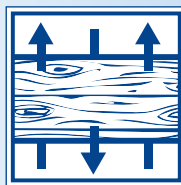
 **AURO Tinta base per pittura murale Nr. 330** può essere impiegata per colorare le **pitture murali AURO** o può essere applicata anche come tonalità piena. Secondo il prodotto possono dimostrarsi le variazioni sulla tonalità. Tutte le tonalità possono essere miscelati tra di loro e sono adatti per applicazioni coprenti. Prego assicurarsi che vengono usati i **numeri di lotto unitari**. Per grandi superfici è raccomandato di effettuare una prova sull'oggetto. Prego consultare sempre le schede tecniche del prodotto!

 **AURO Colores para matizar n° 330** son apropiados para matizar **todos pinturas y revoques de emulsión de AURO**. También para uso como pintura para paredes en color lleno. Los tonos de color resultando pueden diferir dependiente del producto matizado. Los colores para matizar son apropiados como pintura cubriente y pueden ser mezclados en cada proporción de mezcla. Compre Vd productos del **mismo lote de producción**. Antes de pintar áreas largas, es recomendable aplicar en primer lugar una cantidad pequeña de prueba. Observar las hojas técnicas.

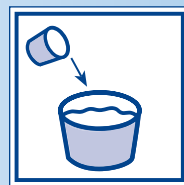
 Τα **Βασικά χρώματα τοίχου AURO No 330** μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως χρωστικές **στα λευκά χρώματα και επιχρίσματα φυσικής ρητίνης** (χρώματα διασποράς) και ως αυτούσια βαφή ιδιαίτερα όταν επιθυμείτε έντονα φυσικά χρώματα. Ανάλογα με το είδος του προϊόντος, στο οποίο αναμειγνύονται, μπορεί να υπάρξουν χρωματικές αποκλίσεις. Τα χρώματα μπορούν να αναμειχθούν μεταξύ τους σε κάθε επιθυμητή αναλογία και ενδείκνυται για καλυπτική βαφή. Επιλέξτε προϊόντα με **ίδιο κωδικό παραγωγής**. Σε εφαρμογές μεγάλων επιφανειών συστήνεται να προηγηθεί δοκιμαστική ανάμειξη και εφαρμογή του υλικού. Συμβουλευτείτε το τεχνικό δελτίο.



Für innen
for interior use
pour l'intérieur
voor binnen
per interni
para uso interior
για εσωτερικούς χώρους



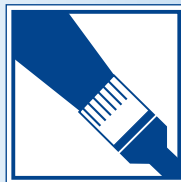
Atmungsaktiv
breathing
respirant
ademend
traspirante
respirando
διαπνεόν



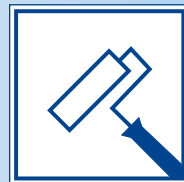
Wasserverdünnbar
water-thinnable
diluable à l'eau
waterverduunbaar
diluibile con acqua
diluable con agua
υδροδιαλυτό



Auf Wasserbasis
water basis
base aqueuse
op waterbasis
a base di acqua
base de agua
με βάση το νερό



Zum Streichen
paint
pinceau
strijken
penello
pintar
εφαρμογή με επάλειψη



Zum Rollen
roll
rouleau
rollen
a rullo
rodar
εφαρμογή με ρολό

Diese Farbkarte ist im Druckverfahren hergestellt; gegenüber den Originalfarbtönen sind daher Farbabweichungen möglich. This is a printed colour chart: expect slight deviation from the original colour tones. | Ce nuancier étant imprimé, des différences de couleur par rapport aux tons originaux sont possibles. | Door het drukproces kunnen werkelijke kleuren afwijken. | Le schede dei colori sono riprodotti con la stampa, per cui possono esistere differenze rispetto la tonalità originale. | Carta de colores imprimada; los tonos originales se pueden desviar de esa representación. | Δεν αποκλείονται χρωματικές αποκλίσεις εξαιτίας της τυπογραφικής εκτύπωσης του χρωματολογίου.

Händlerstempel

AURO Pflanzenchemie AG | Stand: 03_2010 | Art.-Nr. 004 00 00 3 00

www.auro.de

AURO Pflanzenchemie AG | Postfach 1238 | D-38002 Braunschweig
Tel: +49 531 - 281 41-0 | Fax: +49 531 - 281 41-61 | E-Mail: info@auro.de

Farbkarte

Colour chart
Nuancier
Kleurenkaart
Cartella colore
Carta de colores
Χρωματολόγιο



Vollton- und Abtönfarbe Nr. 330

Full-shade tinting colour | Colorant pour peinture murale | Muurverf mengkleuren | Tinta base per pittura murale | Colores para matizar | Βασικά χρώματα τοίχου

AURO

330-10 Ocker-Gelb
ochre yellow | jaune ocre |
oker-geel | giallo ocra | ocre
amarillo | κίτρινο ώχρας

330-30 Persisch-Rot
Persian red | rouge persan |
persisch-rood | rosso persiano |
rojo persa | Κόκκινο Περσίας

330-32 Englisch-Rot
English red | rouge anglais |
engels rood | rosso inglese |
rojo inglés | Κόκκινο Αγγλίας

330-50 Ultramarin-Blau
ultramarine blue | bleu outremer
| ultramarijn-blauw | blu ultra-
marino | ultramarino blue |
Μπλε Ultramarin

330-60 Chromoxid-Grün
oxide green | vert oxyde | oxyde
groen | verde ossido | verde
óxido | Πράσινο χρωμοξειδίου

330-81 Eisenoxid-Braun
iron oxide brown | brun oxyde |
oxyde bruin | marrone ossido |
marrón óxido | Καφέ
σιδηροξειδίου

330-82 Umbra-gebrannt
burnt umbra | ombre brûlée |
gebrande omber | umbra cotto |
umbra quemada | Καφέ Umbra

330-99 Erd-Schwarz
earth black | noir | aard-zwart |
nero terra | negro tierra | Μαύρο
ορυκτό

